



**NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Portable Platform Scale

Balance électronique à plate-forme portable

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Calgary Scale Services Ltd.  
617 East Lake Road  
P.O. Box 3591  
Airdrie, Alberta  
T4B 2B8

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Calgary Scale Services Ltd.  
617 East Lake Road  
P.O. Box 3591  
Airdrie, Alberta  
T4B 2B8

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

CSS1020PS

Max: 5 000 kg (10 000 lb) to/à 30 000 kg (60 000 lb)

**Accuracy Class / Classe de précision: III HD**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### SUMMARY DESCRIPTION:

#### CATEGORY

This device is an electronic platform scale that when interfaced to an approved and compatible electronic weight indicator becomes a weighing system.

#### DESCRIPTION

This device can be of two configurations. These are:

1. A platform scale permanently installed on a concrete foundation
2. A portable scale installed on a trailer.

When configured as a portable scale on a trailer, the following components are required :

1. Hydraulic jacks must be used to level and support the scale at the load cell points.
2. Mercury switches may be installed to inhibit power to the indicator until the scale has been levelled.
3. The scale must be fitted with a level indicator.

### DESCRIPTION SOMMAIRE:

#### CATÉGORIE

Il s'agit d'une balance électronique à plate-forme qui, lorsqu'elle est reliée à un indicateur pondéral électronique compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

#### DESCRIPTION

L'appareil peut présenter l'une des deux configurations suivantes :

1. Balance à plate-forme installée en permanence sur une fondation en béton;
2. Balance portable installée sur une remorque

Si l'appareil est configuré comme balance portable sur remorque, les éléments suivants sont requis :

1. Des vérins hydrauliques pour mettre la balance au niveau et pour la soutenir au niveau des cellules de pesage.
2. Des commutateurs au mercure peuvent être installés pour empêcher l'alimentation de l'indicateur jusqu'à ce que la balance soit au niveau.
3. Un indicateur de niveau installé sur la balance.

The weighbridge is fabricated with two main structural steel I beams with a minimum 14" wide flange. The cross members are HSS (hollow structural steel) on 2 foot centers for wood platforms. A concrete platform is also available for the permanently installed scale. A stack rack (stack cage) made from HSS may be fitted to either type of platform.

Weight is sensed by four single ended shear beam load cells one at each corner of the device. Signal cables from the load cells leads to a sealable junction box where the load cell network is balanced.

### **CAPACITY**

Load cell capacity varies from 5 000 kg (10 000 lb) to 10 000 kg (20 000 lb).

Scale capacity varies from 5 000 kg (10 000 lb) to 30 000 kg (60 000 lb).

Platform size varies from 6' x 10' to 12' x 40'

### **EVALUATED BY**

Ken Chin  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 954-2481  
Fax: (613) 952-1754

Le pont-bascule est fabriqué de deux poutres principales en I en acier de construction à bride d'une largeur minimale de 14 po. Les traverses sont des PCC (profilés de charpente creux) présentant un entraxe de 2 pieds pour plates-formes en bois. Une plate-forme en béton est aussi disponible pour les balances installées de façon permanente. Un support d'empilement (cage d'empilement) fait de PCC peut être installé sur l'une ou l'autre des plates-formes.

Le poids est détecté à l'aide de quatre cellules de pesée de cisaillement à extrémité simple situées aux quatre coins de l'appareil. Des câbles d'interface partant des cellules de pesée mènent à une boîte de jonction scellable où le réseau de cellules de pesée est équilibré.

### **CAPACITÉ**

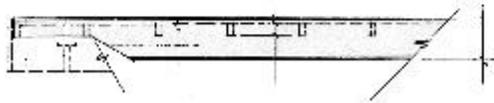
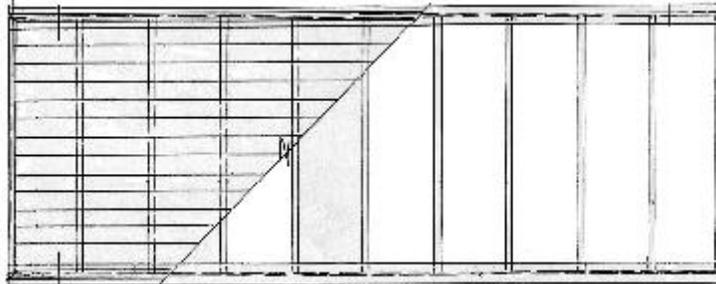
La capacité des cellules de pesée varie entre 5 000 kg (10 000 lb) et 10 000 kg (20 000 lb).

La capacité des balances varie entre 5 000 kg (10 000 lb) et 30 000 kg (60 000 lb).

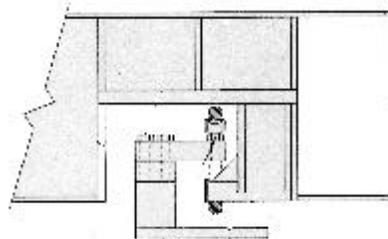
Les dimensions des plates-formes varient entre 6 pi sur 10 pi et 12 pi sur 40 pi.

### **ÉVALUÉ PAR**

Ken Chin  
Examinateur d'approbations complexes  
Téléphone: (613) 954-2481  
Télécopieur: (613) 952-1754



**Platform / Pont-bascule**



**Load cell mounting / Montage de la cellule de pesage**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

**TERMS AND CONDITIONS:**

All devices installed under the authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

**TERMES ET CONDITIONS:**

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du(des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

The Director, Approvals Services Laboratory of Industry Canada at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed fifty.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

Le Directeur du Laboratoire des services d'approbation, Industrie Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelque autre façon pour l'installation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser cinquante.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **NOV 5 1999**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>